

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCB291/12



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	19
FI	Käyttöopas	39
HU	Felhasználói kézikönyv	55

PL	Instrukcja obsługi	71
PT	Manual do utilizador	87
RU	Руководство пользователя	103
SK	rúručka užívateľa	125

# PHILIPS





# Obsah

<b>1 Dôležité</b>	126
Bezpečnosť	126
<b>2 Dokovací zábavný systém</b>	127
Úvod	127
Čo je v škatuli	127
Hlavná jednotka - prehľad	128
Diaľkové ovládanie - prehľad	129
<b>3 Úvodné pokyny</b>	131
Vloženie batérií do hlavnej jednotky	131
Príprava diaľkového ovládania	131
Pripojenie napájania	132
Nastavenie času a dátumu	132
Zapnutie	132
<b>4 Prehrávanie</b>	133
Prehrávanie obsahu zariadenia	
iPod/iPhone/iPad	133
Prehrávanie z externého zariadenia	134
Nastavenie zvuku	134
<b>5 Počúvanie rádia</b>	134
Počúvanie rozhlasového vysielania DAB+	134
Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM	136
<b>6 Ďalšie funkcie</b>	137
Nastavenie časovača budíka	137
Nastavenie časovača vypnutia	137
Nastavenie jasu displeja	137
<b>7 Informácie o výrobku</b>	138
Technické údaje	138
<b>8 Riešenie problémov</b>	139
<b>9 Upozornenie</b>	140

# 1 Dôležité

## Bezpečnosť

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

**VAROVANIE:** V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

**POZOR:** Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasunite nadoraz.

### Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.

- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho neزالomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Pri použití vozíka buďte opatrní pri presúvaní vozíka a zariadenia. Predídete zraneniu spôsobenému prevrátením.



- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliala tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.

- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:

- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- Batérie (súprava batérií alebo vstavané batérie) nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.

- ⑮ Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑰ Tam, kde zástrčka priameho napájacieho adaptéra slúži ako odpájacie zariadenie, musí zostať odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



#### Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.

#### SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

## 2 Dokovací zábavný systém

Blahoželáme Vám ku kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- počúvať rozhlasové vysielanie v pásme FM/DAB+,
- počúvať zvukový obsah zo zariadenia iPod/iPhone/iPad alebo iných zvukových zariadení,
- nastaviť dva budíky a
- zobudiť sa pípaním budíka, rozhlasovou stanicou alebo zvukom zo zariadenia iPod/iPhone/iPad.

### Čo je v škatuli

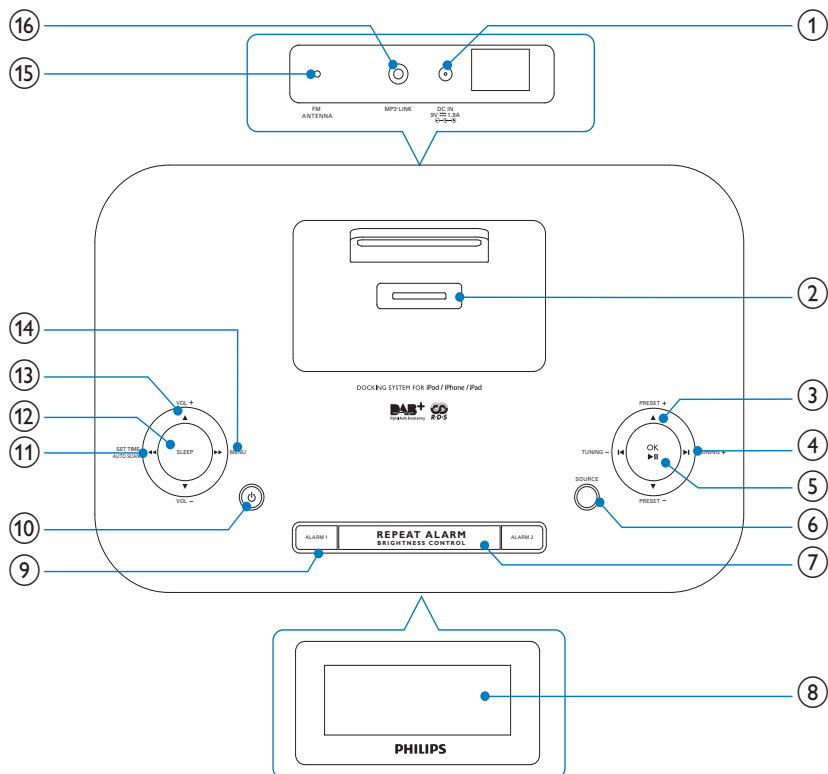
Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Diaľkové ovládanie
- Sieťový adaptér
- 1 x kábel na pripojenie MP3 link
- Návod na použitie
- Stručná úvodná príručka

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu \_\_\_\_\_  
Sériové číslo \_\_\_\_\_

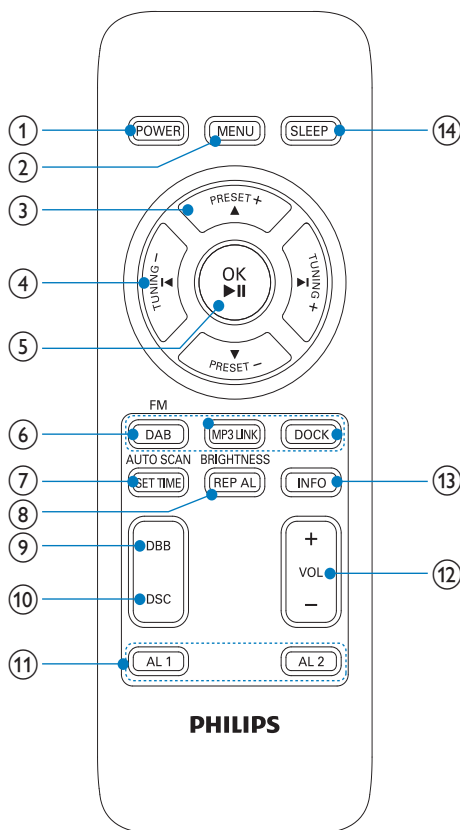
## Hlavná jednotka - prehľad



- |  |   |
|--|---|
| <p>① <b>DC IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojenie napájania.</li> </ul> <p>② <b>Dok pre zariadenie iPod/iPhone/iPad</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vloženie zariadenia iPod/iPhone/iPad.</li> </ul> <p>③ <b>PRESET +/- ▲▼</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výber predvoľby rozhlasovej stanice.</li> <li>• Navigácia v ponuke zariadenia iPod/iPhone/iPad.</li> <li>• Nastavenie času.</li> </ul> <p>④ <b>TUNING +/- ◀▶</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naladenie rozhlasovej stanice.</li> <li>• Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci zvukový súbor.</li> <li>• Vyhľadávanie vo zvukovom súbore.</li> <li>• Nastavenie času.</li> </ul> | <p>⑤ <b>OK / ▶  </b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spustenie alebo pozastavenie prehrávania.</li> <li>• Potvrdenie výberu.</li> </ul> <p>⑥ <b>SOURCE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výber zdroja: iPod/iPhone/iPad, tuner DAB+/FM alebo pripojenie MP3 Link.</li> </ul> <p>⑦ <b>REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opakovanie budenia.</li> <li>• Nastavenie jasnosti displeja.</li> </ul> <p>⑧ <b>Panel displeja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazenie aktuálneho stavu.</li> </ul> |
|--|---|

- ⑨ **ALARM 1/ALARM 2**
- Nastavenie časovača budíka.
  - Zobrazenie nastavení budíka.
  - Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka.
- ⑩ **⏻**
- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
  - Deaktivovanie časovača vypnutia.
- ⑪ **SET TIME/AUTO SCAN/◀◀**
- Nastavenie času a dátumu.
  - Automatické/manuálne uloženie rozhlasových staníc.
- ⑫ **SLEEP**
- Nastavenie časovača vypnutia.
- ⑬ **VOL + ▲ /VOL - ▼**
- Nastavenie hlasitosti.
- ⑭ **MENU/▶▶**
- Prístup do ponuky zariadenia iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ⑮ **Anténa na príjem vysielania v pásme FM**
- Zlepšenie príjmu staníc v pásme FM.
- ⑯ **MP3-LINK**
- Pripojenie externého zvukového zariadenia.

## Dial'kové ovládanie - prehľad



- ① **POWER**
- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
  - Deaktivovanie časovača vypnutia.
- ② **MENU**
- Prístup do ponuky zariadenia iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ③ **PRESET +/- ▲ ▼**
- Výber predvoľby rozhlasovej stanice.
  - Navigácia v ponuke zariadenia iPod/iPhone/iPad.
  - Nastavenie času.



- ④ **TUNING +/- ◀▶**
  - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci zvukový súbor.
  - Vyhľadávanie vo zvukovom súbore.
  - Naladenie rozhlasovej stanice.
  - Nastavenie času.
- ⑤ **OK/▶||**
  - Spustenie alebo pozastavenie prehrávania.
  - Potvrdenie výberu.
- ⑥ **Tlačidlá výberu zdroja: (FM/DAB, MP3 LINK a DOCK)**
  - Výber zdroja: tuner FM/DAB+, MP3 Link alebo zariadenie iPod/iPhone/iPad.
- ⑦ **SET TIME/AUTO SCAN**
  - Nastavenie času a dátumu.
  - Automatické/manuálne uloženie rozhlasových staníc.
- ⑧ **REP AL/BRIGHTNESS**
  - Nastavenie jasnosti displeja.
  - Opakovanie budenia.
- ⑨ **DBB**
  - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑩ **DSC**
  - Výber predvoleného zvukového nastavenia.
- ⑪ **AL 1/AL 2**
  - Zobrazenie nastavení budíka.
  - Nastavenie časovača budíka.
  - Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka.
- ⑫ **VOL+/-**
  - Nastavenie času.
- ⑬ **INFO**
  - Zobrazenie informácií DAB+/RDS.
- ⑭ **SLEEP**
  - Nastavenie časovača vypnutia.

## 3 Úvodné pokyny

### ! Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

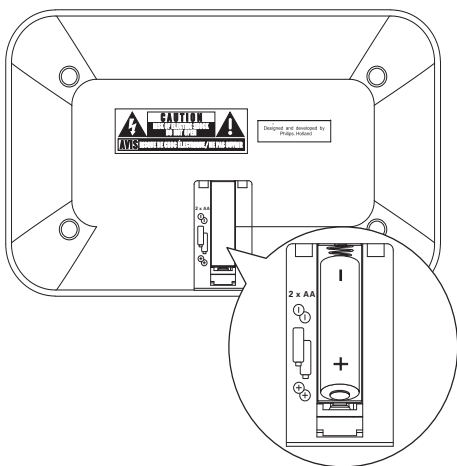
### Vloženie batérií do hlavnej jednotky

### ! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Ak je batéria vybitá alebo sa dlhšiu dobu nebude používať, vyberte ju.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.

### ☰ Poznámka

- Ako sieťové napájanie môžete použiť len napájanie striedavým prúdom. Batérie (nedodávajú sa) sú na účel zálohovania.



- 1 Otvorte priečinok na batériu.
- 2 Vložte 2 x batérie typu AA so správnou polaritou (+/-) podľa vyznačenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.

### Príprava diaľkového ovládania

### ! Výstraha

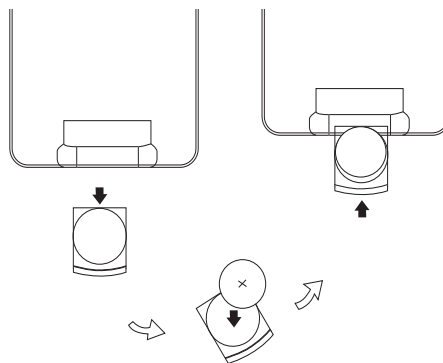
- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Pri nesprávne vložených batériách hrozí explózia. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.

#### Pri prvom použití:

Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

#### Výmena batérie diaľkového ovládania:

- 1 Vytiahnite priečinok na batériu a vyberte starú batériu.
- 2 Vložte novú lítiovú batériu typu CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa znázornenia.
- 3 Zasuňte priečinok na batériu späť do štrbiny.



### ☰ Poznámka

- Pred použitím akýchkoľvek funkčných tlačidiel na diaľkovom ovládaní najskôr vyberte prostredníctvom diaľkového ovládania (nie tlačidla na zariadení) správny zdroj.

## Pripojenie napájania

### ! Výstraha

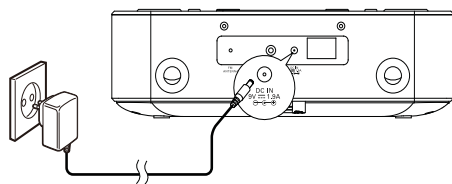
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Napájací adaptér vždy odpojajte od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel.
- Pred pripojením napájacieho adaptéra sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.
- Používajte len dodaný napájací adaptér.

### ☰ Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane hlavnej jednotky.

Pripojte napájací adaptér ku:

- zásuvke **DC IN** na zadnej strane zariadenia.
- elektrickej zásuvke.



## Nastavenie času a dátumu

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo **SET TIME**.  
↳ Zobrazí sa hlásenie **[SYNC ON]** a začne blikať začne možnosť **[ON]**.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** vyberte možnosť **ON** alebo **OFF**.  
↳ **[ON]**: zariadenie bude synchronizovať čas zo stanice vysielania DAB+.  
↳ **[OFF]**: synchronizácia času so stanicou vysielania DAB+ je deaktivovaná.

- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SET TIME**.  
↳ Začne blikať možnosť **[24H]** alebo **[12H]**.
- 4 Pomocou tlačidiel **▲ / ▼** alebo **◀ / ▶** vyberte 12/24-hodinový formát.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SET TIME**.  
↳ Začnú blikať číslice hodín.
- 6 Pri nastavovaní hodiny, minúty, roka, mesiaca a dňa zopakujte pokyny v krokoch 4 – 5.

### ☰ Poznámka

- Ak hodiny nie sú nastavené ručne, keď sa pripojí zariadenie iPod/iPhone/iPad, jednotka automaticky nastaví čas podľa zariadenia iPod/iPhone/iPad.

### ✱ Tip

- Presnosť prenášaného času závisí od stanice DAB+ alebo v doku vloženého zariadenia iPod/iPhone/iPad, ktoré vysiela časový signál.

## Zapnutie

Stlačte tlačidlo **POWER**.

- ↳ Zariadenie sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

### ✱ Tip

- Zdroj vyberiete opakovaným stláčaním tlačidla **SOURCE** alebo tlačidiel na výber zdroja na diaľkovom ovládaní.

## Prepnutie do pohotovostného režimu

Opätovným stlačením tlačidla **POWER**

prepnete systém do pohotovostného režimu.

- ↳ Na paneli displeja sa zobrazí čas a dátum (ak ste ich nastavili).

## 4 Prehrávanie

### Prehrávanie obsahu zariadenia iPod/iPhone/iPad

Prostredníctvom tohto zariadenia si môžete vychutnávať zvukový obsah zo zariadenia iPod/iPhone/iPad.

### Kompatibilné zariadenia iPod/iPhone/iPad

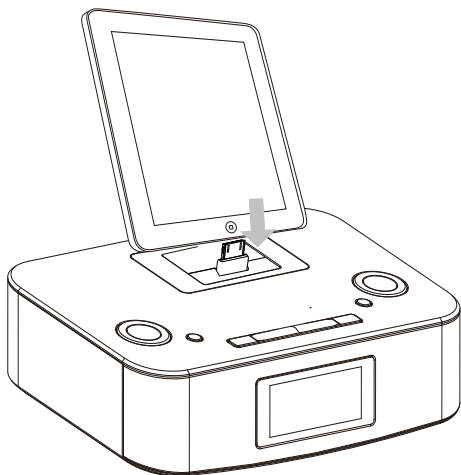
Toto zariadenie podporuje nasledujúce modely zariadení iPod, iPhone a iPad:

Vyrobené pre.

- iPod touch (1./2./3. a 4. generácia)
- iPod nano (1./2./3./4./5. a 6. generácia)
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

### Počúvanie obsahu zariadenia iPod/iPhone/iPad

- 1 Vložte zariadenie iPod/iPhone/iPad do doku.



- 2 Stlačením tlačidla **DOCK** na diaľkovom ovládaní vyberte ako zdroj zariadenie iPod/iPhone/iPad.

- Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidiel **OK** / **▶||**.
- Ak chcete preskočiť skladbu, stlačte tlačidlá **◀** / **▶**.
- Ak chcete počas prehrávania vyhľadávať: stlačte a podržte tlačidlá **◀** / **▶**, potom ich uvoľnite, čím sa obnoví normálne prehrávanie..
- Ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu ponuku zariadenia iPod/iPhone/iPad, stlačte tlačidlo **MENU**.
- Cez ponuku prechádzate tlačidlom **▲** / **▼**.
- Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
  - ↳ Keď v priebehu 10 alebo viacerých sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, tlačidlo **OK** / **▶||** funguje ako tlačidlo na prehrávanie/pozastavenie.

### Nabíjanie batérie zariadenia iPod/iPhone/iPad



#### Poznámka

- iPod s farebným displejom, iPod classic a iPod s prehrávaním videa nie je možné nabíjať prostredníctvom doku.

Keď je zariadenie pripojené k elektrickej sieti, batéria zariadenia iPod/iPhone/iPad vloženého v doku sa začne nabíjať.



#### Tip

- U niektorých modelov prehrávača iPod môže trvať až minútu, kým sa zobrazí indikácia nabíjania.

---

## Prehrávanie z externého zariadenia

Tento systém tiež umožňuje prehrávať obsah z externého zvukového zariadenia.

- 1 Stlačením tlačidla **MP3 LINK** vyberiete zdroj MP3 link.
- 2 Pripojte dodaný prepojovací kábel MP3 link ku:
  - konektoru **MP3 LINK** (3,5 mm) na zadnej strane tohto zariadenia.
  - zásuvke pre slúchadlá na externom zariadení.
- 3 Spustíte prehrávanie na zariadení (podrobnosti nájdete v návode na používanie daného zariadenia).

---

## Nastavenie zvuku

Počas prehrávania môžete upraviť hlasitosť a vybrať zvukové efekty:

Funkcia	Postup
Na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti	Stlačte tlačidlo <b>VOL +/-</b> .
Na zapnutie/vypnutie dynamického zvýraznenia basov	Stlačte tlačidlo <b>DBB</b> .
Výber predvoleného zvukového efektu: <b>[FLAT]</b> (neutrálny), <b>[ROCK]</b> (rock), <b>[JAZZ]</b> (džez), <b>[CLASSIC]</b> (klasika) alebo <b>[POP]</b> (pop)	Opakovane stlačte tlačidlo <b>DSC</b> .

## 5 Počúvanie rádia



### Poznámka

- Aby nedochádzalo k rušeniu príjmu rozhlasového vysielania, nedávajte prístroj do blízkosti iných elektronických zariadení.
- Ak chcete dosiahnuť lepší príjem, neumiestňujte zariadenie iPod/iPhone/iPad do doku, keď počúvate rádio. Úplne vytiahnite anténu a nastavte jej polohu.

---

## Počúvanie rozhlasového vysielania DAB+

DAB+ (digitálne rozhlasové vysielanie) je spôsob digitálneho prenosu rozhlasového vysielania cez sieť vysieláčov. Poskytuje pestrejší výber, vyššiu kvalitu zvuku a viac informácií.

Opakovaným stláčaním tlačidla **FM/DAB** vyberte režim DAB+.

- ↳ Jednotka uloží všetky dostupné rozhlasové stanice DAB+ a automaticky začne vysielat' prvú dostupnú stanicu.
- ↳ Ak nie je dostupná služba DAB, zobrazí sa hlásenie **[NO SERV]**(služba nedostupná).

---

## Automatické uloženie rozhlasových staníc vysielania DAB+

V režime DAB+ stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo **AUTO SCAN**.

- ↳ Zariadenie automaticky uloží všetky dostupné rozhlasové stanice DAB+ a začne vysielat' prvú dostupnú stanicu.

---

## Ručné uloženie rozhlasových staníc vysielania DAB+

- 1 Nalaďte požadovanú rozhlasovú stanicu vysielania DAB+.
- 2 Stlačením tlačidla **AUTO SCAN** aktivujte režim ukladania.

- 3 Stlačením tlačidla **PRESET +/-** vyberte číslo.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **AUTO SCAN**.
- 5 Ak chcete uložiť ďalšie stanice vysielania DAB+, zopakujte predchádzajúce kroky.

#### Poznámka

- Ak chcete odstrániť predtým uloženú stanicu vysielania DAB+, uložte namiesto nej inú.

### Počúvanie predvolenej rozhlasovej stanice vysielania DAB+

- 1 V režime DAB+ opakovaným stláčaním tlačidla **◀/▶** vyberte rozhlasovú stanicu vysielania DAB+.
- 2 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

#### Poznámka

- Ak nie je dostupná žiadna rozhlasová stanica vysielania DAB+, kroky uvedené vyššie sú neplatné.

### Používanie ponuky vysielania DAB+

- 1 V režime DAB+ stlačením a podržaním tlačidla **MENU** prejdete do ponuky vysielania DAB+.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **◀/▶** prechádzajte cez možnosti:
  - **[MANUAL]**: manuálne naladenie konkrétneho kanála.
  - **[SCAN]**: spustenie plošného vyhľadávania rozhlasových staníc vysielania DAB+.
  - **[DRC]**: prídanie alebo odstránenie istého stupňa kompenzácie pri rozdieloch v dynamickom rozsahu medzi rozhlasovými stanicami.
  - **[TUNERRST]**: obnovenie nastavení tunera.
  - **[VERSION]**: zobrazenie verzie softvéru.
- 3 Ak chcete vybrať jednu z možností, stlačte tlačidlo **OK**.

- 4 Ak je pod danou možnosťou dostupná vedľajšia možnosť, zopakujte kroky 2 – 3. **[MANUAL]**

- 1 V režime DAB+ opakovane stláčajte tlačidlo **MENU**, až kým sa nezobrazí možnosť **[MANUAL]**.
- 2 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.
  - ↳ Na displeji sa zobrazí kanál a jeho frekvencia.

- 3 Opakovaným stláčaním tlačidla **◀/▶** naladíte rozhlasovú stanicu vysielania DAB+.

- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**. **[DRC] (Dynamic Range Control – ovládanie dynamického rozsahu)**

- **[DRC 0]**: bez použitia kompenzácie.
- **[DRC 1/2]**: použitá stredne intenzívna kompenzácia.
- **[DRC 1]**: použitá maximálna kompenzácia (predvolená možnosť odporúčaná pre hlučné prostredia).

#### **[TUNERRST]**

- **[YES]**: obnovenie nastavení tunera.
- **[NO]**: zrušenie úkonu.

#### Tip

- Ak do 10 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ponuka sa ukončí.

### Zobrazenie informácií DAB+

Počas posluchu rádia DAB+ môžete opakovaným stláčaním tlačidla **INFO** prechádzať po nasledujúcich informáciách (ak sú dostupné):

- ↳ DLS (Dynamic Label Segment – rolovanie dlhých textových správ)
- ↳ Intenzita signálu
- ↳ PTY (Typ programu)
- ↳ Názov zostavy
- ↳ Kanál a frekvencia
- ↳ Chybovosť signálu
- ↳ Rýchlosť prenosu a stav zvuku
- ↳ Dátum

---

## Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM

---

### Naladenie rozhlasových staníc pásma FM

- 1 Tlačidlom **FM/DAB** vyberte tuner FM.
- 2 Stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo **TUNING +/-**.
  - ↳ Zariadenie automaticky naladí rozhlasovú stanicu FM so silným signálom.
- 3 Opakovaním kroku 2 naladíte ďalšie stanice pásma FM.
  - Ak chcete naladiť stanicu so slabým príjmom, opakovane stláčajte tlačidlá **TUNING +/-**, až kým nenájdete optimálny príjem.

---

### Automatické uloženie rozhlasových staníc v pásme FM

Môžete naprogramovať maximálne 20 rozhlasových staníc v pásme FM. V režime tunera FM stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo **AUTO SCAN**.

- ↳ Zariadenie automaticky uloží všetky dostupné rozhlasové stanice pásma FM a začne vysielat' prvú dostupnú stanicu.

---

### Ručné uloženie rozhlasových staníc v pásme FM

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu v pásme FM.
- 2 Stlačením tlačidla **AUTO SCAN** aktivujete režim ukladania.
- 3 Stlačením tlačidla **PRESET +/-** vyberte číslo.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **AUTO SCAN**.
- 5 Ak chcete uložiť ďalšie stanice, zopakujte predchádzajúce kroky.



#### Tip

- Ak chcete odstrániť predtým uloženú stanicu, uložte namiesto nej inú.

---

### Počúvanie predvolenej rozhlasovej stanice pásma FM

V režime tunera FM opakovaným stláčaním tlačidla **PRESET +/-** vyberte číslo predvoľby.

---

### Výber stereofónneho alebo monofónneho vysielania



#### Poznámka

- Stereofónne vysielanie je predvoleným nastavením pre režim tunera FM.
- Pri staniách so slabým signálom môžete zlepšiť príjem prepnutím na monofónny zvuk.

V režime tunera FM opakovaným stláčaním tlačidla **OK** prepínate medzi monofónnym a stereofónnym vysielaním.

---

### Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniám pásma FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie. Ak naladíte stanicu so signálom RDS, zobrazí sa názov stanice.

- 1 Naladíte stanicu v pásme FM so signálom RDS.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **INFO** prechádzajte cez nasledujúce informácie (ak sú dostupné):
  - ↳ Názov stanice
  - ↳ Rádíotextové správy
  - ↳ Typ programu, napríklad **[NEWS]** (správy), **[SPORT]** (šport), **[POP M]** (populárna hudba)...









## 6 Ďalšie funkcie

### Nastavenie časovača budíka

Môžete nastaviť dva budíky na zvonenie v rozličných časoch.

#### Poznámka

- Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny. (Pozrite si časť „Začínáme – Nastavenie dátumu a času“.)

- 1 Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo **ALARM 1** alebo **ALARM 2**.  
↳  [AL1]/  [AL2] a začnú blikať číslice hodín.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidiel  /  alebo  /  nastavte hodinu.
- 3 Potvrďte stlačením tlačidla **ALARM 1** alebo **ALARM 2**.  
↳  [AL1]/  [AL2] a začnú blikať číslice minút.
- 4 Opakovaním krokov 2 – 3 nastavte minútu.
- 5 Opakovaním pokynov v krokoch 2 – 3 nastavte, či sa má budík spúšťať počas celého týždňa, počas pracovných dní alebo cez víkend.
- 6 Zopakovaním krokov 2 – 3 vyberte zdroj pre zvuk budíka: pípanie, iPhone, FM alebo DAB+.
- 7 Zopakovaním krokov 2 – 3 nastavte hlasitosť budíka.

### Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka

#### Poznámka

- Najskôr sa uistite, že ste už správne nastavili budíky.

- 1 Pomocou tlačidiel **ALARM 1/ALARM 2** zobrazíte nastavenia budíka.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidiel **ALARM 1/ALARM 2** aktivujete alebo deaktivujete časovač budíka.  
↳ Keď je časovač budíka aktivovaný, zobrazí sa ikona budíka. Keď je deaktivovaný, táto ikona zmizne.

### Opakovanie budenia

Keď zaznie budík, stlačte tlačidlo **REPEAT ALARM**.

- ↳ Budík začne zvoniť o niekoľko minút neskôr.

#### Tip

- Opakovaným stláčaním tlačidla **REPEAT ALARM** nastavíte interval opakovania budíka (5 – 30 minút).

### Vypnutie zvonenia budíka


Keď budík zvoní, stlačte príslušné tlačidlo **ALARM 1** alebo **ALARM 2**.

- ↳ Budík sa vypne, ale nastavenia budíka zostanú uložené.

### Nastavenie časovača vypnutia

Toto zariadenie sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP** vyberte čas do automatického vypnutia (v minútach).

- ↳ Keď je funkcia automatického vypnutia aktívna, objaví sa symbol .

**Ak chcete deaktivovať časovač vypnutia:**

Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP**, až kým sa nezobrazí hlásenie **[OFF]** (vypnuté).

### Nastavenie jasu displeja

Opakovaným stláčaním tlačidla **BRIGHTNESS CONTROL** vyberte rôzne úrovne jasu.



## 7 Informácie o výrobku



### Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

### Technické údaje

#### Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 5 W RMS
Frekvenčná odpoveď	20 – 20000 Hz, -3 dB
Odstup signálu od šumu	> 67 dB
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Vstup Aux (pripojenie MP3 link)	0,5 V RMS 20 kohm

#### Tuner (FM)

Rozsah ladenia	87,5 – 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	
– Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 22 dBu
– Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	< 43 dBu
Citlivosť vyhľadávania	> 28 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 2 %
Odstup signálu od šumu	> 55 dB

#### Tuner (DAB+)

Rozsah ladenia DAB+	174,92 – 239,20 MHz
---------------------	---------------------

### Reproduktory

Impedancia reproduktorov	4 ohmy
Citlivosť	> 82 dB/m/W

### Všeobecné informácie

Sieťové napájanie (napájací adaptér)	Vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Výstup: 9,0 V = 1,9 A; Výrobca: Philips; Model: AS190-090-AD190
Prevádzková spotreba energie	15 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 1 W
Rozmery – Hlavná jednotka (Š x V x H)	263 x 115 x 165 mm
Hmotnosť	
- S obalom	2,1 kg
- Hlavná jednotka	1,4 kg

## 8 Riešenie problémov



### Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

#### Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.

#### Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.

#### Zariadenie nereaguje

- Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom zariadenie opäť zapnite.

#### Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vašim televízorom alebo videorekordérom.
- Vysuňte anténu FM až nadoraz.

#### Budík nefunguje

- Správne nastavte hodiny/budík.

#### Nastavenia hodín/budíka sú vymazané

- Došlo k výpadku napájania alebo k odpojeniu sieťovej zástrčky.
- Opätovne nastavte hodiny alebo budík.

## 9 Upozornenie



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.



Označenia „Made for iPod“ (Vyrobené pre iPod), „Made for iPhone“ (Vyrobené pre iPhone) a „Made for iPad“ (Vyrobené pre iPad) znamenajú, že elektronické zariadenie bolo navrhnuté na pripojenie špeciálne k zariadeniu iPod, iPhone alebo iPad a má certifikát vývojárov, že spĺňa prevádzkové štandardy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku tohto zariadenia ani jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými štandardmi. Upozorňujeme, že používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod, iPhone alebo iPad môže ovplyvniť prevádzku bezdrôtového pripojenia. iPod a iPhone sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA. a ďalších krajinách. iPad je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škafuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Všetky práva vyhradené.

Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Ochranné známky sú vlastníctvom spoločnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. alebo ich príslušných vlastníkov. Spoločnosť Philips si vyhradzuje právo na zmenu produktu kedykoľvek, a to bez povinnosti rovnako upraviť už dodané produkty.







